

COMPANIA  
«LA LUNE VERTE»  
presenta

# ELOGIO DE LA IMPERFECCIÓN



**CUENTO MUSICAL CONTEMPORÁNEO.**  
Inspirado en la intervención  
de Luc Boltanski en el  
documental «*Nuestro mundo*»  
de Thomas Lacoste.

**Idea original & escritura**  
**Jacynthe Lamon**

**CONTACTO**  
JACYNTHÉ LAMON :  
fleurjacynthe@gmail.com

# ELOGIO DE LA IMPERFECCIÓN

## **CUENTO MUSICAL CONTEMPORÁNEO**

Espectáculo con 1 actriz y un actor/pianista

Duración: 1h10.

## **CREACIÓN COLECTIVA**

### **Dramaturgia**

Jacynthe Lamon

### **Dirección**

Eléonore Dyl

### **Actuación**

Jacynthe Lamon, Javier Lester A.

### **Piano**

Javier Lester Abalsamo

### **Composición**

David Anguera & Jacynthe Lamon

### **Coreografía**

Julia Ledl

### **Escenografía**

Gilles Vuissoz

### **Vestuario**

Magueline Preciado Mosquera

### **Entrenamiento corporal**

Sophie Kasser

del centro de Teatro físico y  
mimo corporal Moveo

## **Producción**

La Lune Verte (Suiza)

## **Coproducción**

Fundación «Pour plus de vie dans l'art et plus d'art dans la vie», Vex, Suiza  
Centro de teatro físico y mimo corporal Moveo Barcelona, España

## **Creación**

Teatro Cómico, Sion, Suiza, Temporada 2015/2016



© Foto: gilles vuissiez

*«Podemos relativizar la evaluación y disminuir la violencia, por la toma de conciencia de la incertidumbre, que es siempre lo común. Y también a través del reconocimiento de la pluralidad de las maneras de ser al mundo y de jugar su vida. No hay vidas logradas ni vidas fracasadas. Nadie es inútil, nadie esta demás. Muerte a la excelencia!»*

**Luc Boltanski**

## SINOPSIS

Lisa, joven músico repentinamente llena de incertidumbre, pide a una de sus amigas - que se le parece físicamente lo suficiente para que la farsa sea creíble - de tomar su lugar en el escenario para su próxima función.

Su amiga está llegando demasiado tarde, entonces Lisa se ve obligada a asumir la primera parte del espectáculo que refleja claramente su estado caótico actual. Cuando por fin su amiga radiante llega, se ve encantada en dejarle su lugar en el escenario. Esta última llena el escenario de manera chispeante: tanto el público como el pianista están seducidos por la perfección de su actuación y su holgura en el escenario. No obstante, tan perfecta sea esta sustituta, brilla también por su arrogancia que acaba siendo insoportable. Al ver su virtuosismo pero falto de emoción, el pianista toma de repente consciencia que la « fragilidad » y la humildad de Lisa le ofrecen un campo de creatividad mucho mas amplio que le permite desarrollar mejor su juego. Su música gana en libertad cuando acompaña a Lisa porque es simplemente verdadera.

La aburrida perfección de esta sustituta se encuentra ahuyentado del escenario al provecho de la sinceridad «torpe» de Lisa suavemente puesta en confianza por un aliado que ya no esperaba volver a encontrar en su propio pianista.

# EL PROPÓSITO

Texto trágico-cómico que trata de los fechorías de la excelencia en la sociedad moderna a través del personaje de una joven músico. Lisa: Víctima de dudas, se encuentra en un momento de replanteamiento sobre su arte que es toda su razón de ser. Al momento de empezar la obra, Lisa está depresiva y solo el acercamiento hacia su « yo » verdadero la podrá sacar de este abismo...

Entre certezas e incertidumbres que se expresan dentro del ser este monólogo alto en color, confronta la confianza en sí y el fracaso en un baile desenfrenado, mezclando nuestros temores más escondidos y nuestras satisfacciones más inesperadas. El papel principal se tropieza con sus propias paradojas, dudas, excitaciones, se miente a ella misma para conservar la compostura... Este texto trata del delicado recorrido entre el parecer y el ser, y como encontrar su propia dimensión en el medio donde el fracaso está considerado como un fin en sí y no como una fase de aprendizaje.

Las desilusiones de la excelencia son unos de los temas que la autora quiere tratar de manera humana y asequible en la encarnación del personaje de Lisa - artista cantante - en búsqueda de perfección. Su escritura directa y gustosa facilita una identificación a esos fenómenos que son la escucha de sí y la confrontación al cambio. La desmitificación de la excelencia es necesaria con el fin de hacer olvidar la preocupación elitista propia a nuestra generación quien a menudo nos impide de desvelarnos sinceramente.

Nos olvidamos con facilidad que el origen de la excelencia es el resultado de la repetición de nuestros gestos y su establecimiento en nuestra vida cotidiana.

Cuento moderno y realista.

*«Elogio a la imperfección es un primer texto. Necesito para este proyecto acercarme a personas con las cuales comparto una gran confianza y una complicidad que se ha instalado a lo largo de los años. Una grandísima intención de reunir personas con horizontes diferentes, con los cuales ya he colaborado a lo largo de mi formación, en Suiza, a Paris o Barcelona. Es de primera importancia, juntar alrededor mío todos estos creadores en la que su sensibilidad me ha tocado y que juntos podamos elaborar y crear el Elogio de la imperfección.*

*La creación colectiva es una forma que se refleja enteramente en mi manera de proceder y trabajar.»*

*Jacynthe Lamon*

## **DIRECCIÓN ARTÍSTICA**

### DIRECCIÓN

En una sociedad enfocada en la competitividad y en la excelencia, es interesante poder trabajar sobre un texto que pone a la luz las fragilidades, las dudas, las debilidades humanas... Y si nuestras imperfecciones son también nuestras fuerzas y nuestros puntos fuertes?

El personaje de Lisa es bastante común. Duda y se cuestiona. Asustada de no estar mas a la altura, vuelve a considerar su vida artística donde de repente la competencia feroz no da tregua, donde su técnica de canto no la salva de quedarse en blanco o de una nota no afinada. Profundamente agitada, pierde totalmente confianza en si hasta el punto de salir del escenario que es su razón de ser.

El texto se divide en 3 partes. La parte 1 donde descubrimos el personaje de Lisa, presa de dudas terribles. La vemos agarrarse, intentar analizar el porque de esta situación incómoda y de encontrar seguridad para seguir cueste lo que cueste. Pero la escena es un lugar peligroso y muy rápidamente se resigna a ser « sustituida ». Gracias a la escritura directa y picante de la autora, toda esta parte esta tratada de manera cruel pero extremadamente cómica ya que nos hace ver las incertidumbres de cada uno y nuestras propias mentiras – grandes o pequeñas – para permanecer con la frente en alto.

Incluso si el tema de la incertidumbre personal y de la pérdida de confianza en si es un tema grave, es necesario conservar la esencia del texto y de preservar su aspecto cómico.

Acentuando sus dudas o sus paradojas, el personaje se vuelve mas conmovedor.

Por efecto empático, el público puede también reírse de repente de sus propias incoherencias o paradojas en la vida.

La parte 2 es la oda a la perfección: la sustituta – implacable máquina del show business – es perfecta. Sabe minuciosamente como llevar su show y sostener la atención de su público. A la hora de entrar en el escenario brilla. No obstante su intervención se agotará de a poco ya que la perfección de su arte está exenta de sinceridad y de emociones.

En esta parte, lo mas delicado e importante es poder encontrar la evolución entre su entrada perfecta en el escenario y su caída al final del acto II. Su entrada en el escenario debe de suscitar la admiración. Luego, creciendo, por medio de las intervenciones improvisadas del músico, debemos de empezar a darnos cuenta de que no puede crear nada fuera de lo que conoce y domina. Sorprendida por la libertad del músico, la sustituta se bloquea y vuelve imposible toda comunicación artística entre ambos. Incluso si sigue siendo perfecta como intérprete, no puede crear...

La parte 3 es el renacimiento del personaje de Lisa. Vuelve a encontrar sus puntos de referencia gracias a la confianza que le procura su músico. Esta parte que incluye la repetición de pequeños actos cotidianos es la parte mas coreografiada de la obra. Efectivamente, el lenguaje de la danza permite de traducir esta « vuelta de confianza », no de manera explicativa pero de manera mas intuitiva y sensorial.

El lenguaje corporal – danza o teatro físico – permite poder conservar una unidad entre las tres partes que son diferentes las unas de otras por su escritura y su musicalidad. El trabajo corporal de los actores es lo que da una unidad a la obra.

# LA ESCENOGRAFIA



La escenografía es particularmente sobria, dejando todo lugar a los actores y a la actuación. Ella se construye principalmente por medio de luces, jugando con las luces de servicio en un principio para seguir en la penumbra y volver a una atmósfera mas teatral.

Al principio, el escenario del teatro está desnudo, en su medio bruto. Un piano, un acordeón, una silla de barra ya están presentes y serán los únicos elementos de decorado.

La escena se vestirá poco a poco de trozos de carteles, siendo introducido extremadamente lento, proyectados por las luces en diversos lugares, según los movimientos y los actos de la obra, encima de soportes invisible al ojo nudo, colocado en el espacio dando la impresión de aparición de estos fragmentos de carteles en el aire.

Estos carteles o cortes de prensa, aparecen en tres colores acordando las serigrafías de Warhol, la cultura de masas. Son los fragmentos de una persona en una entidad mediática, de una perfección sacado de una proyección mental común detrás de la cual la persona misma puede desaparecer.

Estos efectos no son gratuitos. Los actores interactúan entre ellos, los llevan, prestando sus rostros a la transformación, sus cuerpos a la aparición, a la imprenta que se borrara tranquilamente. Proponemos aquí un lazo entre la persona y la imagen pública, entre el artista y su perfil social, una realidad personal y un fantasma mediático de masas.

# LA MÚSICA

Podemos dividir la obra en tres géneros musicales

El primero, acentuado por la presencia del acordeón, es un estilo marcado por las influencias de la canción de autores. El piano traduce las emociones de Lisa. Acentúa lo que la joven artista está viviendo, aumentando todo error, todo estrés a través de notas y acordes disonantes dando un tono dramático a la situación vivida.

El segundo, utilizado por el personaje de la sustituta, se tiñe del estilo de la comedia musical de Broadway. Traduce la personalidad de esta mujer segura de ella misma, excelente producto de la industria de la comedia musical donde todo está perfectamente pensado, donde nada está dejado al azar, donde la improvisación no tiene lugar. El músico, en esta segunda parte, estará completamente seducido por el talento de esta mujer hasta el punto de despegar la vista de la partitura. Improvisando a través del deseo, hará nacer un desencanto notable en la sustituta que no sabrá como salirse de esta situación jamás vivida hasta ahora.

El tercer estilo musical es el ragtime. Precursor del jazz, es sinónimo del presente y del porvenir para dirigirse hacia otro y tiene el valor de cerrar las puertas detrás de él para enfocarse sobre la que se encuentra en frente. Este estilo nace al final del siglo XIX. El ragtime, utilizado por el músico, despierta la esperanza de un cambio, una vuelta hacia la aceptación de sí.

El músico es el cimiento reparador, la consciencia de sí y la vuelta de la confianza. La reconciliación entre el músico y Lisa, acto III, se desenvuelve encima de una voz off, ritmada por palabras sanadoras, repeticiones, polifonías enseñando diversos aspectos de la excelencia y de la imperfección. Se asienta principalmente sobre textos de Luc Boltanski y de Aristóteles.

# COREOGRAFÍA

En sintonía con la música y el texto que dominan la primera parte de la obra, los movimientos coreográficos están introducidos de manera mas legible a partir del acto III. Están considerados como un tercer lenguaje que tiene como propósito poder intensificar la comunicación no verbal entre la razón y las emociones de Lisa.

Se desenvuelve sobre tres pasajes radiofónicos :

En el primer pasaje, el actor-musico empieza a introducir este nuevo lenguaje efectuando gestos sencillos pero coreografiados de la vida cotidiana. La repetición constante de actos anodinos permite a Lisa de volver a encontrar la seguridad que entonces ha perdido. En un primer momento, se muestra reticente y poco a poco se presta al juego, aunque de manera torpe.

En el segundo pasaje, Lisa se da cuenta que la repetición de los gestos la lleva a un punto donde la acción se vuelve automática y fácil. Empieza a saborear lo que hace hasta concluir una ejecución perfecta de sus movimientos. Sin darse cuenta, Lisa vuelve a encontrar el placer de hacer, inspirándose de la famosa citación de Aristóteles :

«La excelencia es un arte que logramos únicamente por medio del ejercicio constante. Somos lo que hacemos de manera repetida. Por lo tanto, la excelencia no es una acción pero una costumbre.»

En el tercer pasaje, los dos personajes empiezan a formar un todo. Los movimientos sincronizados dan lugar a una síntesis de dos cuerpos que se complementan perfectamente. Comparten el mismo eje gravitacional a través un punto de contacto que circula sobre los dos cuerpos. Este punto de contacto es imprescindible para el equilibrio de los dos, juegan un papel de contrapeso permitiendo la alternancia entre los papeles de porteur/porté a lo largo de la frase bailada. Esta fusión representa la reconciliación entre el lado racional de Lisa y sus emociones representada por el músico.

# EXTRAITS DE TEXTE

## **Scène III ou Exercices pratiques** (passage)

Mais après faut pas croire que c'est si simple. Si on n'a pas les pommettes c'est moche, enfin physiquement c'est moche, on n'va pas se mentir. (Au pianiste) On finit quand même comme ça avant de commencer à penser qu'on peut sortir un son, j'veux dire un son correct, rond ! Donc, si on n'a pas les pommettes en premier c'est moche, vraiment ! J'dis en premier parce qu'il y a quand même un ordre à suivre, et religieusement, sinon ça marche pas.

Alors

Petit 1: tu soulèves les pommettes, de cette manière-là, pour faire de l'espace, ici.

Petit 2: tu mets la bouche en trompette pour les résonateurs.

Petit 3: tu ranges ta mâchoire en direction de ta colonne vertébrale, comme ça. Ça sert également à ouvrir les résonateurs

Petit 4: ouverture du dos. Alors ça c'est un autre concept qui est pas si facile à choper, minimum 3 ans de technique vocale pour commencer à comprendre et encore.

Et petit 5: tu cueilles la pomme. «à moi, à moi» Pour l'instant chez moi la pomme c'est une image qui reste bien abstraite mais ça viendra, faut que je sois patiente. Le son doit venir vers toi. Ce n'est pas toi qui vas vers le son. Non ma chérie tu n'iras pas! Il vient tout seul le son.

Donc, une fois la configuration parfaite.

Petit 1: pommettes,  
petit 2: bouche trompette,  
petit 3: rangement de la mâchoire inférieure,  
petit 4: ouverture du dos et petit 5: la pomme. Cette configuration s'occupera exclusivement des concepts généraux et techniques et alors je pourrais passer à la suite : L'interprétation.

Oui le but de tout ça c'est de faire vivre des émotions aux gens qui nous écoutent. Les gens qui viennent au spectacle ne demandent qu'à être touchés. Ils veulent voyager avec vous les gens. Se perdre dans une histoire qui leur permet de sortir de leur propre histoire, être émus, transformés, bousculés quoi !  
(Au pianiste)

Et je te jure qu'avec une tête comme celle que j'ai maintenant, une fois la configuration parfaite, je ne vais peut-être pas faire vivre exactement le même genre d'émotions que celles que je voudrais vraiment faire vivre ! Mais ça c'est un autre chapitre.

#### **Scène IV ou Rechercher l'émotion pure** (passage)

Me voilà donc à arpenter (D7)  
Ce nouveau chemin, bien apeurée, (F)  
Pas encore prête pour accepter ( ?)  
Que la vie bienveillante me conduit (A7)

(elle joue le pont musical, s'interrompt et parle en riant nerveusement)

(A elle) Ah cette foutue mélodie ! Je n'y arrive pas. Ça loupe une fois sur deux. À la base elle est quand même censée m'aider à passer du refrain au pont mais j'avoue que là elle me met plus de bâtons dans les roues qu'autre chose. En plus je ne la trouve pas complètement finie. C'est comme si au plus profond de moi je sentais, enfin... non pas je sentais, j'veux dire que je ne veux pas parler au passé mais je peux parler au présent, car cette sensation elle ne fait pas partie du passé mais elle est bien là à chaque fois que je rejoue cette mélodie, donc je peux vraiment m'autoriser à parler au présent.

C'est comme s'il, manquait quelque chose. Il y a un petit quelque chose qui pourrait faire toute la différence et je ne sais pas l'identifier ce petit quelque chose. Il est vraiment tout petit, tout petit ce quelque chose mais il est tellement petit que je n'arrive pas à lui mettre le doigt dessus.

J'dis pas, il y a des instants vraiment magiques entre certaines suites de notes. Oui j'ai pas peur de le dire, faut aussi reconnaître le bon dans ce qu'on fait, je n'suis pas comme ça !

Si on prend le DO, SIb SI, Houa c'est juste incroyablement... Pénétrant.  
C'est un truc qui te prend et t'es pas forcément préparé à quelque chose d'aussi fort.  
Une descente chromatique aussi pure ce n'est pas tous les jours qu'on a la possibilité d'en entendre une. Ça provoque une sensation qui peut vraiment t'emmener plus loin, te changer, te toucher.  
Ce n'est pas quelque chose donné à tout le monde de savoir amener ce genre d'émotion à vivre à travers la musique.

Mais pour ce qui est du reste des notes, faut être honnête, elles n'amènent rien de plus. Elles viennent même, au contraire, mettre le flou tout autour.

*(Noir. On entend les trois coups. Lisa et le musicien se retrouvent devant le public. Ils continuent la suite de la chanson commencée lors de la répétition.)*



© photo gilles vuissoz

# LOS PERSONAJES

**A pesar de la estructura de monólogo de la obra, esta visualmente compuesta de tres personajes.**

## **Lisa**

El papel principal es una joven música que ha seguido a una carrera bastante exitosa y se encuentra repentinamente confrontada a dudas en su búsqueda artística y ahogándose súbitamente en una depresión caracterizada por el alejamiento de sus emociones verdaderas. Obedeciendo tal como una máquina a la imagen que le piden que represente y dándose cuenta del peso de lo que se le pide, pierde su centro. Con el fin de enfrentarse a esta nueva y desesperante realidad, pide ayuda a su amiga, también actriz y cantante que se le parece, con el propósito de ser sustituida en el escenario.

## **La sustituta**

Es la supuesta mejor amiga de Lisa, la cual, sin responsabilidad ninguna ofrece la indolencia y la desenvoltura necesaria a su entrada en el escenario. Esta sustituta es nadie mas que la representación física de la seguridad de Lisa. Este desdoblamiento psíquico es indispensable a la joven mujer con el fin de empujar hacia el extremo la búsqueda de sus componentes caracterizados y de darle el retroceso necesario haciendo de ella misma el espectador externo de una parte inherente de su personalidad..

## **El musico**

Es la materialización de las emociones de la joven artista. Es el ritmo interior, el movimiento, el corazón. El músico es el revelador de las emociones de Lisa, intenta ponerla en jaque con ella misma.

# EL EQUIPO

## **Jacynthe Lamon** *Escritura e interpretación.*



Jacynthe Lamon, nació en suiza en 1979, inició estudios de Arte Dramático en Ginebra. Escuela “Serge Martin” método Stanivslavsky. En colaboración con Deirdre Foster, crea la compañía “De una Noche”, dedicada a la lectura-interpretación en café teatro principalmente, centro cívicos. Durante 2 años viajaron por Suiza leyendo tanto cuentos para niños como historias sórdidas reservadas a público gustoso de piel de gallina. En el 2000, empieza a trabajar en Radio “Zones”, radio independiente, como lectora de cuentos y textos poéticos en el programa “Lettera Amorosa”, bajo la dirección de Denis De Caprona. Gracias a ello fue invitada para la celebración del centenario del filósofo Witold Gombrowicz en colaboración con el gobierno polaco para la feria del libro 2004 realizada en Ginebra.

Actúa en varias obras teatrales, « El filántropo » de Virgilio Pinera, dirección Hector Perez Brito, Ginebra Carouge «J’aimerais bien savoir ce qui vous fait marrer» de Rodrigo Garcia, dirección Siu Pham, Ginebra, «Heidi» dirección Maurice Gabioud, Ginebra antes de mudarse a Barcelona durante la primavera 2004. Empieza estudios de danza contemporánea y equilibrio acrobático en la escuela « La Poderosa» y «Rogelio Rivel» con la idea de descubrir otro lenguaje escénico. En Barcelona, actua en «La familia Petrillo», creación colectiva que girara en Francia (Montpellier) y en Suiza (Festival de Arte de Calle), «El Hilo» dirección Natalia Barraza y en varios anuncios publicitarios. En paralelo empieza estudios musicales (voz y acordeón). Sigue un trabajo regular como animadora radiofónica (Radio Cunit) y participa a intercambios artísticos (Asociación Meztlí) entre España y Turquía.

En octubre 2011, se muda a Paris para pulir sus conocimientos con una formación continua en la escuela de Comedia Musical de Paris. Durante esta formación, Jacynthe, actua en varios musicales tal como: «La familia Adams» dirección Guillaume Bouchède, Espace Pierre Cardin, « Chorus Line » dirección Laure Balon, Teatro de Ville d’Avray, « Le business pour les nuls » dirección Guillaume Bouchède, Teatro de Variétés, « Broadway musicals show » dirección Lucien Calixte, Teatro de Ville d’Avray, « La revanche d’une blonde » dirección Guillaume Bouchède, teatro de Variétés, « La préfourrière » dirección Hervé Devolder, teatro de Ville d’Avray.

## Javier Alejo Lester Abalsamo *Música y juego*



Nacido en Argentina el 6 de febrero 1984, Javier empieza una formación artística en Tandil, en la Facultad de Arte de la Universidad del Centro de la Provincia de Buenos Aires (UNICEN). Durante ocho años se forma como actor y como Profesor de Teatro. Su amor por el arte le lleva naturalmente hacia la música. Comienza el piano, la guitarra y el arpa (paraguaya) que aprende de manera auto-didáctica y bajo el acompañamiento de algunos maestros. Muy rápidamente Javier empieza a tocar en diversos grupos argentinos tal como « la Ygriega », « Pichones de albatros », « La

Tandilera » y « A contrapelo ». Es así que comienza a integrarse en espectáculos teatrales con sellos de música en vivo, como por ejemplo el espectáculo en homenaje a Jorge Luis Borges « Duelo Criollo ». Durante su camino como hacedor de artes escénicas, lleva a cabo alrededor de treinta obras teatrales, que entre ellas se destacan los trabajos de la compañía El Templo: “El Niño Prodigio”, “Encantado de Conocerme”, “Gringo Golondro”, éstas obras junto a “Picadita Circo” formaron parte del Proyecto artístico “Cuatro Quijotes”, el cual consistía en recorrer Latinoamérica durante 365 días en una camioneta Volkswagen, llevando propuestas de teatro, pedagógicas, musicales y audiovisuales. La compañía de teatro «El Templo» que ha sido nominada embajadora cultural de la provincia de Tandil. El espectáculo «Picadito Circo» producido primeramente en Argentina y que se exporta rápidamente fuera de las fronteras. En toda latinoamerica, en España e Irlanda.

También hizo su paso en la televisión y en el cine. Javier trabaja como mimo en las emisiones televisivas argentinas «Afectos Especiales» y como actor en « Terra Ribelle » y en el largo metraje «La mina» dirigido por Victor Laplace. Colabora como asistente de dirección en el unitario “Fabricas”.

De esta pasión por las artes escénicas que habita Javier desde siempre nace un querer por transmitir su conocimiento. Su formación de profesor adquirida en Argentina, se dedica desde 2007 a enseñar Teatro y Mimo en varios centros culturales y teatros de Argentina.

En 2012, edita « El loco de la maquina » que gana el concurso de autores de Tandil, sección dramaturgia. Sus obras de teatro “cafe Manicomio” “Hay que casar a Romea” fueron representadas por diferentes grupos de teatro de Argentina. En 2014, Javier llega a Barcelona donde viene para pulir su formación en Artes dramático en la escuela de teatro y mimo corporal « Moveo ». Este mismo año encuentra Jacynthe Lamon que sigue igualmente los cursos a « Moveo ». Muy rápidamente nace entre ellos una complicidad artística. Enamorados de música crean juntos « Los Terraquios » grupo de música teatral especializado en la música del mundo. Ese mismo año, junto a Raul Adatti crean el espectáculo “Ludicus” de teatro físico y magia, el cual forma parte del Ciclo de Magia Junior que se representa en diferentes escenarios de Barcelona.

En 2014, Javier recibe el premio del Teatro del Mundo 2014, Tandil, en Argentina por su espectáculo « El mundo de los otros ».

## Eléonore Dubulluit Dyl *Directora*



Directora diplomada de la prestigiosa Royal Academy of Dramatic Art (RADA) de Londres en « Stage Management and Theatre Production » en 1996, Eléonore a tenido la oportunidad de trabajar en varias producciones, teatrales como cinematográficamente. Colabora durante 4 años en el Teatro de Vidy como técnico general donde trabaja con grandes nombres como Iriana Brook (La ménagerie de verre, Le pont de San Luis Rey), Luc Bondy (Phèdre), Gérard Desarthe (Electre), Lukas Hemleb (Le gars). Marca su primera dirección con « La Morsure du Citron » de François Chaffin en 2003 en Sion. Seguido en 2005, las direcciones de « Folkoff » y de « A qui perd gagne » de Jean Claude Grumberf. En 2006 es ganadora de la Beca InterCantonal New York 06, que le ofrece una

residencia en NYC durante 6 meses. Colabora con Actors Studio (sección dirección y dramaturgo) desarrolla un taller de búsqueda teatral bilingüe en NYC para la compañía Teater France.

En 2007, tiene la oportunidad de seguir todas las repeticiones como asistente de producción de « All that I will ever be » última obra de Alan Ball (escritor de American Beauty, Six feet Under) que crea en el New York Theater Workshop. Entre 2007 et 2009 trabaja como Freelance en el Public Theater New York and Shakespeare in the Park y asista en dirección muy a menudo el autor Mark Borkowski.

En 2008, marca su primera dirección en el suelo americano « Le Carrosse du Saint Sacrement » de Prosper Mérimée seguido a la invitación de the Cultural Services of the French Embassy en NYC. Eleonore realiza direcciones en espacios específicos como « Dreams on until.. » de Frank Wedekind. En 2010 dirige « Playing Cricket » en el Kraine Theater, NYC. Codirige « Unravelling » en el The Kitchen, NYC. En 2012, seleccionada en el Dream Up Festival, NYC, dirige « Folie Pure » de Sylvaine Hingais.

En 2013, crea y dirige una versión corta de « Voix de femmes » en el ONU (NYC) para el festival de la Organización Internacional de la Francófonía El mismo año, « Blaise Cendrars, il est temps de rallumer les étoiles » esta creada en el Teatro del Crochetan (CH) y de gira en el Centro Cultural de la Chaux-de-Fonds y a los Espectáculos Frances de Bienna (CH).

En 2014 « Voix de Femmes » esta creada en versión larga. Grabada y difundida en la Radio UN (Radio de las naciones unidas) en Nova York. Representaciones hechas durante la semana de acción en contra del racismo, en Martigny, en Sierre, en Monthey y a Sion (CH). Creación en Guadalupe para el festival Cap Excelencia. « Voix de femmes » a sido programado para el festival de la francofonia en marzo 2015 en el Smithsonian, en Washington y en la Maison Française de Columbia University (NYC).

## David Anguera *Composició*



Licenciado en Interpretación de texto en el Institut del Teatre de Barcelona. Grado Medio en el Conservatorio de Tortosa con la especialidad de piano.

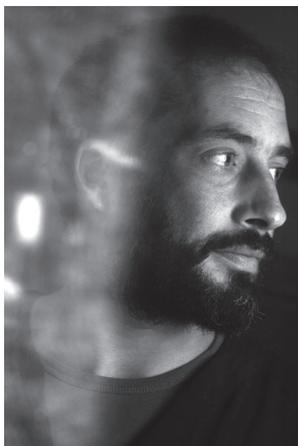
Ha participado como pianista, acordeonista y/o cantante en espectáculos como «Solo» (Teatro Akadèmia, 2015), «L'ornet vol cantar» (Gira por el país, 2015), «La duquesa de Gerolstein» (Teatro Gaudí, 2014), «Encontres» (BornCC, 2014), «Dalai, tributo a mecano» (Gira por el país, 2012) o acompañando en directo con el piano películas de Harold Lloyd (Iglú de Viento, European Balloon Festival, Igualada).

Ha compuesto la música e interpretado la música íntegra de todos los espectáculos de su compañía, La Companyia del Nyiguit, en obras como «Drames rurals» (2013), «El cafè de la granota» (2014), «Tirant lo blanc» (2015) y «Canta'm un conte», espectáculo donde ha desempeñado la tarea de dramaturgo y que se estrenará en noviembre en el Teatre Romea. Ha compuesto también la banda sonora del cortometraje «Casting de juliettes» y de la canción oficial de «Ampolino, el cabaret».

Como actor, además de participar en todas las obras de Nyiguit, lo hemos visto en espectáculos como «Les empreses es barallaran per donarte feina» (Teatre Regina, 2015), «Els guapos són els rars» (Teatre Gaudí, 2014), «Ànsia» (Teatre Sagarra, 2013), «El mestre i margarita» (Teatre Sagarra, 2013) o «Boys don't cry» (Teatre Lliure, 2012).

Se ha dedicado muchos años al mundo de la radio y ha trabajado en emisoras como Imagina Ràdio o Ràdio Flàixbac. Es profesor de piano y lenguaje musical en la Escuela de Música de Gràcia, profesor de teatro y música en la escuela L'Excèntrica, y profesor de teatro en Viu l'escena.

## **Gilles Vuissoz** *Escenografía*



Después de siete años en la acción social y el acompañamiento de los refugiados, Gilles se dirige hacia los artes visuales y el arte contemporáneo. Crea en 1996 una Revista cultural "Artefact" y una agencia gráfica y multimedia (Dimension cinq). En 1999, crea la sección nuevos medios de la Escuela Profesional de Artes Contemporáneo, escuela en la que enseña durante siete años. En paralelo, empieza a trabajar en el cine y el audiovisual, primero como asistente operador, a menudo con Willy Rohrbach y en películas de Jean-François Amiguet. Realiza su primer documental en 2002 para Expo02, seguido de varios clip video, documentales, etc.

En la misma época se dedica a la escenografía y instalaciones interactivas, primero para varias giras del grupo suizo « Water lily » y para el teatro con, entre otros, Jean-René Dubulluit y Eleonore Dyl. En 2010, crea « Espace Public » en Bruselas, asociación destinada a la producción de películas de autores. En 2011 toma la dirección de jefe operador y realizador de la asociación « Films Plans-Fixes, realizando unos diez retratos por años.

## **Julia Ledl** *Coreografía*



Julia empieza su formación de danza moderno/jazz en la edad de diez años en Austria. Después de su formación pedagógica en Alemania y la obtención de su diploma de coreografía, sigue su formación en danza urbana y salsa en Francia. En 2011 pule su formación en L'Ecole de Comédie Musicale de Paris. Enseña y coreografía conciertos, clips videos y obras de comedia musical en Austria y en Francia. Actúa en producciones internacionales como «Break Me Amadeus», «Rebeldia», «Kisse me Kate» o «Blonde» y participa en películas y operas. En sus coreografías busca sobre todo la expresión escénica y la transmisión de un mensaje a través los movimientos corporales. En este mismo sentir escribe su tesis de Master sobre las emociones y simbolismo en la danza.

## Magueline Preciado *Vestuario*



Magueline Preciado nacida en Ecuador en 1984 donde vive hasta sus quince años. Llega a Barcelona en 1990 donde empieza unos estudios de estilismo en la prestigiosa escuela Felicidad Duce.

En 2010, integra el equipo de la asociación Zruh, conocida por sus intervenciones en lugares públicos, principalmente en Barcelona, así como para cortos metrajes realizados en varios lugares en el suelo español. Es directora de vestuario de la asociación Zruh para las performances que realiza la asociación. En 2010, completa sus estudios especialisandose en la creación de patrones y en el control de calidad en la Escuela Guerrero en Barcelona. Desde entonces hasta principio del 2015 trabaja como freelance desarrollando

sus propias colecciones y elaborando ropa sobre pedido. Desde mayo 2015 trabaja como estilista. Magueline permanece fascinada para la creación de ropa de teatro.

## Etapas de la creación

### **Abril 2015**

Finalización escritura Julio 2015

2 semanas de taller en el Centro de teatro físico y mimo corporal « Moveo » Barcelona)

### **Octubre 2015**

3 semanas de residencia y ensayos en la Foundation Pour plus de vie dans l'art et plus d'art dans la vie, Vex (CH)

### **Octubre 2015**

1 semana de creación y representación en el Teatro Cómico, Sion (CH)  
22-23-24-29-30-31 Octubre

### **Otoño 2015**

Representaciones en el Teatro físico y mimo corporal « Moveo » Barcelona (ES)

## Producción

### Producción

La Lune Verte, Martigny (CH)

### Coproducción

Fundación Pour plus de vie dans l'art et plus d'art dans la vie, Vex (CH)  
Centro de teatro físico y mimo corporal « Moveo » Barcelona (ES)

#### **La Lune Verte**, - Martigny, (CH)

Asociación creada el 31 octubre 2003, es una plataforma que reúne artistas en medios artísticos diferentes : Teatro - Cinema Escritura - Adaptación - Música - One woman show - etc. Todos estos artistas han decidido de juntarse con el fin de poner en común sus conocimientos y de crear un espacio de intercambios.

#### **Fundación Pour plus de vie dans l'art et plus d'art dans la vie** - Vex, (CH)

Es la fundación du Domaine Culturel de la Pitrerie, que ofrece residencias para artistas con el fin de facilitar, animar la elaboración de obras artísticas. Este espacio de creación a permitido a numerosos proyectos a ver la luz: Teatro - Cinema - Danza - Música Exposición

#### **Centro de teatro físico y mimo corporal** - Barcelona, (ES).

Moveo es un centro de artes escénicas y de movimiento dedicado a la formación, la creación y a la investigación del teatro físico y del mimo corporal dramático de Etienne Decroux.

## Contacto

### Contacto Suiza

La Lune Verte  
helene.dubulluit@bluewin.ch

### Contacto Francia y España

Jacynthe Lamon  
fleurjacynthe@gmail.com

### Comunicación

Anna Dada  
anna0dada@gmail.com